

بسم الله الرحمن الرحيم
Bismillahir Rahmanir Rahim



قسم اللغة العربية وأدبها
الجامعة الإسلامية العربية، داكا، بنغلاديش

Department of
Arabic Language and Literature
Islamic Arabic University
Dhaka, Bangladesh

المنهج الدراسي
لمرحلة الكامل الماجستير (سنة واحدة)
قسم اللغة العربية وأدبها
الاعتبار من العام الدراسي: ٢٠١٤-٢٠١٥ م
عام الاختبار : 2015

**Syllabus for
One-Year Kamil Master's Course**

**Department of
Arabic Language and Literature**

Effective from the Session: 2014-2015
Exam: 2015

ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়

সংক্ষিপ্ত ইতিহাস

২০১৩ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর ৩৭ নং আইন জাতীয় সংসদে পাসের মাধ্যমে ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হয়। ২০১৪ সালে ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের ইসলামিক স্টাডিজ বিভাগের প্রফেসর ড. আ.ন.ম. রহিতুল্লিনকে ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য পদে নিয়োগ দান করা হয়। তিনি ২০১৪ সালে ৩ এপ্রিল উপাচার্য পদে যোগদান করেন। যোগদান করার কিছুদিন পর প্রফেসর ড. আ.ন.ম. রহিতুল্লিন অসুস্থ হয়ে পড়েন। সুতরাং ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়ের কার্যক্রম শুরু করা তাঁর পক্ষে সম্ভব হয়নি। শারীরিক অসুস্থতার কারণে তিনি ২০১৪ সালের ৩১ ডিসেম্বর পদত্যাগ করেনএবং ২০১৫ সালের ৭ মে তিনি মতুযবরণ করেন। প্রফেসর ড. আ.ন.ম. রহিতুল্লিনের পদত্যাগের পর উপাচার্য পদে নিয়োগ দেয়া হয় চট্টগ্রাম বিশ্ববিদ্যালয়ের ইসলামিক স্টাডিজ বিভাগের প্রফেসর ড. মুহাম্মদ আহসান উল্লাহকে। সে সময় তিনি চট্টগ্রাম বিশ্ববিদ্যালয়ের ইসলামিক স্টাডিজ বিভাগে চেয়ারম্যান পদে কর্মরত ছিলেন। প্রফেসর ড. মুহাম্মদ আহসান উল্লাহ ২০১৫ সালে ৫ জানুয়ারি ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য পদে যোগদান করেন।

প্রফেসর ড. মুহাম্মদ আহসান উল্লাহ একজন সাহিত্যিক। বিভিন্ন বিষয়ে তাঁর বহু গ্রন্থ প্রকাশিত হয়েছে। তাঁর লেখক নাম আহসান সাইয়েদ। তিনি শুন্য থেকে যাত্রা শুরু করেন। কেননা ইতোপূর্বে ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়ের কোনো কাজ শুরু হয়নি। প্রফেসর ড. মুহাম্মদ আহসান উল্লাহ বিশ্ববিদ্যালয় গড়ে তোলার ব্যাপারে কার্যক্রম শুরু করেন।

২০১৫ সালের ১২ ফেব্রুয়ারি ঢাকার ১২/এধানমগ্নিশ শিক্ষাবোর্ড কম্পিউটার কেন্দ্র ভবনের কয়েকটি কক্ষে ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়ের অস্থায়ী অফিস চালু হয়। এ কক্ষগুলো ছিল মাদরাসা শিক্ষা বোর্ডের অধীনে। মাদরাসা শিক্ষা বোর্ডের সম্মতি ও শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের নির্দেশনার আলোকে এখানে ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়ের দাঙ্গরিক কার্যক্রম শুরু হয়। ২০১৫ সালের ১ সেপ্টেম্বর শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের প্রজ্ঞাপন অনুযায়ী কুষ্টিয়া ইসলামি বিশ্ববিদ্যালয় হতে দেশের সকল ফাজিল পাস, ফাজিল অনার্স ও কামিল মাদরাসা পরিচালনার দায়িত্ব ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়ে ন্যস্ত হয়। ২০১৬ সালের ১ জানুয়ারি ঢাকা শহরের মোহাম্মদপুরস্থ বছিলায় একটি সাত তলা বিশিষ্ট ভবন ভাড়া নিয়ে বিশ্ববিদ্যালয়ের দ্বিতীয় অফিস চালু করা হয়। পর্যায়ক্রমে বছিলায় আরও দুটি ভবন ভাড়া নিয়ে বিশ্ববিদ্যালয় ক্যাম্পাস সম্প্রসারিত করা হয়। এর মধ্যে বিধি মোতাবেক সিন্ডিকেট, একাডেমিক কাউন্সিল ও অন্যান্য কমিটি গঠিত হয়। এভাবে ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়ের যাত্রা শুরু হয়।

Islamic Arabic University
Department of Arabic Language and Literature
Syllabus for Kamil M.A Final (Session: 2014-2015)
Exam: 2015
Total Marks : 800

Written Courses	7X 100 = 700
Tutorial	50
Viva-Voce	50
Total	800

SL	Course Code	Couse Title	Full Marks	Credit	
1	504101	Classical and Modern Arabic Prose	النثر العربي القديم والحديث	100	4
2	504102	Classical and Modern Arabic Poetry	الشعر العربي القديم والحديث	100	4
3	504103	History of Arabic Literature	تاريخ الأدب العربي	100	4
4	504104	Islamic Ideology	الأيديولوجية الإسلامية	100	4
5	504105	Functional Arabic	العربية التطبيقية	100	4
6	504106	History of Islamic Civilization	تاريخ الحضارة الإسلامية	100	4
7	504107	Research and Teaching Methodology	منهج البحث والتدریس	100	4
8	504108	Tutorial	الاختبار الداخلي	50	2
9	504109	Viva-Voce	الاختبار الشفوي	50	2

Course: 504101: Classical and Modern Arabic Prose**النثر العربي القديم والحديث****Distribution of Marks: (توزيع الدرجات)**

a) Translation and text related questions (2 out of 3)	$20 \times 2 = 40$
(Translation = 10, short questions = 5+5)	
b) Explanation in Arabic (2 out of 3)	$10 \times 2 = 20$
c) Critical broad questions (2 out of 3)	$15 \times 2 = 30$
d) Life sketch of the authors (1 out of 2)	$10 \times 1 = 10$
	Total = 100

Books Prescribed: (الكتب المقررة)**A. Classical Arabic Prose:**

1. Al-Zamakhshari : Al-Kasshaaf : Surah Yaseen:
1-44.
2. Al-Zubaydi : Tajridul Bukhari : Kitab al-ilm
& Kitab al-Adab.
3. Al-Hariri : Al-Maqamat : Khutbah, 1st
and 2nd Maqamat.
4. Al-Jahiz : Kitab al-Bukhala: Qissatu
Zobaidah Bin Hamid.

B. Modern Arabic Prose:

1. Toha Hosain : Al-Ayyam.
2. Tawfiq al-Hakim : Al-Masrah al-Munawwa :
Salat al-Mala'ika.
3. Najib Mahfuz : Haza al-Qaran
4. Mustafa Lutfi Al-Manfaluti : Al-I'braq : Al-Yatim

Books Prescribed: (الكتب المقررة)**أ) النثر العربي القديم :**

1. جار الله الزمخشري : الكشاف : سورة يس (44-1)
2. زين الدين أحمد بن أحمد الزبيدي : التجريد الصريح (مختصر صحيح البخاري) : كتاب العلم و كتاب الآداب
3. أبو القاسم الحريري : المقامات : الخطبة ، المقامة الأولى و الثانية
4. أبو عثمان الجاحظ : كتاب البخلاء : قصة زبيدة بن حميد

ب) النثر العربي الحديث:

1. طه حسين : الأيام
5. توفيق الحكيم : المسرح المنوع : صلاة الملائكة
6. نجيب محفوظ : هذا القرن
7. مصطفى لطفي المنفلوطى : العبرات : الـيـتـيم

المصادر والمراجع) Books Recommended:

1. مفتى مظفر أحمد
2. أحمد حسن الزيارات
3. د. شوقي ضيف
4. أنيس المقدسي
5. د. شوقي ضيف
6. جرجي زيدان
5. هنا الفاخوري
6. R.A. Nicholsom : A Literary History of the Arabs
7. ড. আহসান সাইয়েদ : তাওফীক আল-হাকীমের নাটক।
8. ড. মুহাম্মদ ফজলুর রহমান : হারীরীর মাকামাত।
9. ড. মুহাম্মদ এনামুল হক : কালজয়ী তিন তাফসীর।

10. ড. আহসান সাইয়েদ : নোবেল বিজয়ী নাজীব মাহফুজের ছোট গল্প।
11. আহমাদ মায়মুন : মাকামাতে হারীরী (অনুদিত)
12. আ.ত.ম মুসলেহ উদ্দীন : আরবি ছোট গল্প

Course: 504102: Classical and Modern Arabic Poetry

الشعر العربي القديم والحديث

Distribution of Marks: (توزيع الدرجات)

a) Translation and text related questions (2 out of 3) 20 × 2 =40 (Translation = 10, short questions = 5+5)	
b) Explanation in Arabic (2 out of 3)	10 × 2 = 20
c) Critical broad questions (2 out of 3)	15 × 2 = 30
d) Life sketch of the authors (1 out of 2)	10 × 1 = 10
	Total = 100

Books Prescribed: (الكتب المقررة)

Part-A: Classical Arabic Poetry:

- a) Zuhayr bin Abi Salma : Al- Muallaqah: 1-40 Verses.
- b) Abu Tammam : Diwan al-Hamasah: Bab al-Hamasah 1-30 Verses.
- c) Abu Nuwas : Bab al-Sadis fi al-Zuhd : 1-30 Verses.
- d) Al-Mutanabbi : Diwan (The poem beginning with “Amin Izdiarika”)

Part-B: Modern Arabic Poetry :

- a) Ahmad Shawqi Beg : Diwan Ahmad Shawqi : al-Hamziah al Nababia, 1-40 Verses.
- b) Hafez Ibrahim : Diwan Hafez Ibrahim: Al-Lughatul Arabia Tanaa Hazzaha baina ahliha.

c) Al-Rusafi : Diwan al-Rusafi: al-'Ilm.

d) Abdur Rahman Shukri : Diwan Shukri : Hulmun bil Ba'si

الكتب المقررة (Books Prescribed):

أ) الشعر العربي القديم :

: المعلقة: 1-40 بيتا

أ) زهير بن أبي سلمى

: ديوان الحماسة: باب الحماسة، 30 بيتا

ب) أبو تمام

: ديوان: الهاب السرادس في الزهد: 1-30 بيتا

ج) أبو نواس

: ديوان (قصيدة تبدأ):

د) المتنبي

أمين ازديارك في الدجى الرقباء + إذ حيث كنت من الظلام ضياء

ب) الشعر العربي الحديث :

: ديوان أحمد شوقي: العمزية النبوية 1-40 بيتا

أ) أحمد شوقي بك

: ديوان حافظ إبراهيم: اللغة العربية تتسع
حظها بين أهلها

ب) حافظ إبراهيم

: ديوان الرصافي: العلم.

ج) معروف الرصافي

: ديوان شكري: حلم بلبعث

د) عبد الرحمن شكري

(المصادر والمراجع) Books Recommended:

1. أحمد قبش : تاريخ الشعر العربي الحديث

2. عيسى الناعوري : أدب المهجّر

3. علي الجارم و أحمد أمين و آخرون : المفصل في تاريخ الأدب العربي

4. ড. মুহাম্মদ ফজলুর রহমান : আরব মনীষা।

5. মাওলানা নুরুদ্দীন : আস-সাব'উল মুয়াল্লাকাত।

6. ড. মুহাম্মদ ইসমাইল চৌধুরী : প্রাচীন আরবি কবিতা: ইতিহাস সংকলন

Course Code: 504103: History of Arabic Literature**تاريخ الأدب العربي****Distribution of Marks: (توزيع الدرجات)**

a) Broad Questions	(3 out of 5)	$20 \times 3 = 60$
b) Short Questions	(2 out of 4)	$10 \times 2 = 20$
c) Short Paragraph in Arabic	(2 out of 4)	$10 \times 2 = 20$
Total = 100		

Topics to be Read: (الدروس المقررة)

1. Arabic Literature in the Abbasid Period.
2. Subject and characteristic of Arabic Prose and Poetry in the Abbasid Period.
3. Collection of Arabic Prose and Poetry in the Abbasid Period.
4. Study of Arabic Literature in Spain & Egypt.
5. Condition of Arabic Literature before the Renaissance era.
6. Study of Arabic Literature in the Renaissance & postmodern era.
7. Ways of Renaissance in Arabic Literature.
8. Life sketch of the great literaries and poets in the period of Renaissance.
9. Translated Literature & famous translators in the period of Renaissance.
10. Study of Arabic Literature in Bangladesh.

Topics to be Read: (الدروس المقررة)

1. الأدب العربي في العصر العباسي
2. موضوع وخصائص النثر العربي والشعر العربي في العصر العباسي.
3. جمع النثر العربي والشعر العربي في العصر العباسي.
4. دراسة الأدب العربي في الأندلس ومصر.
5. حالة الأدب العربي قبل عصر النهضة.
6. دراسة الأدب العربي في عصر النهضة وما بعد العصر الحديث.
7. وسائل النهضة في الأدب العربي.
8. حياة الأدباء والشعراء الكبار في فترة عصر النهضة.
9. الأدب المترجم والمترجمون المشهورون في عصر النهضة.
10. دراسة الأدب العربي في بنغلاديش.

Books Recommended: (المصادر والمراجع)

1. جرجي زيدان : تاريخ آداب اللغة العربية
2. د. شوقي ضيف : الأدب العربي المعاصر في مصر
3. أحمد أمين : المفصل في تاريخ الأدب العربي
4. أحمد قبش : تاريخ الشعر العربي الحديث
5. هنا الفاخوري : تاريخ الأدب العربي
6. أ. د. مسعد بن عيد العطوي : الأدب العربي الحديث
7. كارل بروكلمان : تاريخ الأدب العربي
8. د. عمر فروخ : تاريخ الأدب العربي
9. أحمد حسن الزيات : تاريخ الأدب العربي
10. Cleament Huart : A History of Arabic Literature
11. আ. ত. ম. মুছলেহ উদ্দীন : আরবী সাহিত্যের ইতিহাস।
12. ড. মুকতাদা হাসান আজহারী : আরবী সাহিত্যের ইতিহাস (অনুদিত)

Course Code: 504104: Islamic Ideology**الأيديولوجية الإسلامية****Distribution of Marks: (توزيع الدرجات)**

a) Broad questions (5 out of 8)	$5 \times 16 = 80$
b) <u>Short questions in Arabic (4 out of 6)</u>	<u>$4 \times 5 = 20$</u>
	Total = 100

Topics to be Read: (الدروس المقررة)

1. **Religious structure of Islam:** Fundamental Principles, Shahadah, Salat, Sawm, Zakat and Hajj.
2. **Shariah :** Rules of Shariah, Maqasid al-Shariah, Nature and Characteristics of Islamic and Contemporary Society.
3. **Social System of Islam :** Dignity of Man, Position of Woman, Duties and Responsibilities to Parents, Children, Neighbours and Relatives, Role of Mosque in the Society, Muwakhat, Mithaq, Musawat, Adl, Ihsan, Halal, Haram, al-Akhlaq al-Hasana, Abolition of Slavery and Poverty, Ideal Family and Society in Islam.
4. **Education in Islam :** Importance of Education in Islam, Education System in Islam, Islamic Epistemology, Education during the time of Prophet (sm) and Khulafa al-Rashedin, Islamization of Knowledge.
5. **Political System of Islam:** Islamic concept of State, Government and Sovereignty, Shura, Modern Parliament, Cabinet, Khilafat, Imamah, Citizenship, Millat, Ummah, Jihad, Foreign Policy in Islam.

(الدروس المقررة) Topics to be Read:

1. **الأبنية الدينية للإسلام :** المبادئ الأساسية، الشهادة، الصلاة، الصوم، الزكاة والحج.
2. **الشريعة :** أصول الشريعة، مقاصد الشريعة، طبيعة وخصائص المجتمع الإسلامي والمجتمع المعاصر.
3. **النظام الاجتماعي للإسلام :** كرامة الإنسان، منزلة المرأة، واجبات ومسؤوليات إلى الآباء والأطفال والجيران والأقارب، دور المسجد في المجتمع، المؤاخاة، الميثاق، المساواة، العدل، الإحسان، الحال، الحرام، الأخلاق الحسنة، إزالة العبودية (لغير الله) والفقر، الأسرة المثلية والمجتمع المثالي في الإسلام.
4. **التربية والتعليم في الإسلام :** أهمية التربية والتعليم في الإسلام، نظام التعليم في الإسلام، نظرية المعرفة الإسلامية، التربية والتعليم خلال زمان النبي (صلى الله عليه وسلم) وخلفائه الراشدين، إسلامية المعرفة.
5. **النظام السياسي للإسلام :** المفهوم الإسلامي للدولة والحكومة والسيادة، الشورى، البرلمان الحديث، مجلس الوزراء، الخلافة، الإمامة، المواطنة، الملة، الأمة، الجهاد، السياسة الخارجية في الإسلام .

(المراجع والمصادر) Books Recommended:

1. ابن قتيبة : الإمامة والسياسة
2. الماوردي : الأحكام السلطانية
3. شاه ولی الله : حجة الله البالغة
4. شاه ولی الله : إزالة الخفاء عن خلافة الخلفاء
5. ابن تيمية : السياسة الشرعية
6. سيد قطب : العدالة الاجتماعية في الإسلام
7. د. طه جابر العلواني : مقاصد الشريعة
8. د. طه جابر العلواني : مقدمة في إسلامية المعرفة
9. د. طه جابر العلواني : ابن تيمية وإسلامية المعرفة
10. د. عماد الدين خليل : حول إسلامية المعرفة – المصطلح

والضرورات.

الجوزية

11. أبو داود حسين : نظرية المعرفة في فكر ابن قيم

12. الدكتور محمد حسن هيتو : الوجيز في أصول التشريع الإسلامي

13. Mohammad Ali

: The Religion of Islam

14. H.A.R. Gibb

: Modern Trends in Islam

15. Thomas Arnold

: The Preaching of Islam

16. Levy Reuben

: The Social Structure of Islam

17. Qamar Uddin

: The Political Thought of Ibn Taymiah.

18. M. Hamid Ullah

: Rasul e Akram Ki Siasi Jendegi.

১৯. ইউসুফ আল-কারজাভী

: ইসলামের যাকাত বিধান

২০. মাওলানা আব্দুর রহীম

: ইসলামী রাষ্ট্র ব্যবস্থা (মূল : আ. করীম যায়দান)

২১. মাওলানা আব্দুর রহীম

: আল-কুরআনে রাষ্ট্র ও সরকার

Course Code: 504105: Functional Arabic**العربية التطبيقية****Distribution of Marks: (توزيع الدرجات)**

a) Grammar : (Tashkil, Tashih, Tarkib, I'rab, Mal'ul faragah etc)	$5 \times 8 = 40$
b) Comprehension :	$1 \times 10 = 10$
c) Composition (Paragraph/Essay)	$1 \times 10 = 10$
d) Correspondence (المراسلات)	$1 \times 10 = 10$
e) Dialogue Writing	$1 \times 10 = 10$
f) Translation: (From Bengali to Arabic)	$1 \times 10 = 10$
g) <u>Targim and Imla</u>	<u>$2 \times 5 = 10$</u>
	Total = 100

Topics to be Read : (الدروس المقررة)

A. In this paper attention should be given to the Elementary Arabic Grammar. Teachers will teach in functional manner and set the Grammatical Questions in the forms of –

- a. Tashkil
- b. Tashih
- c. Tarkib
- d. I'rab
- e. Fill up the blanks
- f. Rewrite the sentences in correct order
- g. Give the opposite number or gender
- h. Make the sentences etc.

B.

1. Alamatut-Tarqim
2. Kitabatul-Hamza

3. Kitabatut-Ta'
4. Al-Alif al-laiyehah
5. Ziyadatul huruf
6. Al-wasl wal fasl

(الدروس المقررة) **Topics to be Read:**

(أ) في هذه المادة ينبغي أن يوجه الانتباه إلى القواعد العربية الابتدائية. يدرس المعلمون بطريقة تطبيقية وتوضع الأسئلة النحوية في أشكال كما يلي :

- (أ) التشكيل
- (ب) التصحيح
- (ج) التركيب
- (د) الإعراب
- (هـ) ملء الفراغ
- (و) كتابة الجمل بالترتيب الصحيح
- (ز) كتابة العدد المقابل والجنس المقابل
- (ح) تكوين الجملة وما إلى ذلك .

(ب)

1. علامة الترقيم
2. كتابة الهمزة
3. كتابة التاء
4. الألف اللينة
5. زيادات الحروف
6. الوصل والفصل

Books Recommended: (المراجع والمصادر)

- 1- جامعة الملك سعود ، الرياض : العربية بين يديك (سلسلة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها)
- 2- د. ف. عبد الرحيم : دروس اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة)
- 3- د. عبد الرحمن الجبي : التطبيق النحوي
- 4- د. عبد الرحمن الجبي : التطبيق الصرفي
- 5- د. مسعد محمد زياد : قاموس الإملاء
- 6- د. عبد العليم إبراهيم : الإملاء والترقيم في الكتابة العربية
- 7- د. رشيد زايد : التنسيم لقواعد الإملاء والترقيم
- 8- محمد صالح الشنطي : فن التحرير العربي : ضوابطه وأنماطه
- 9- علي رضا : الإنشاء الواضح
- 10- علي رضا : الإنشاء السهل
- 11- محمد رجائي الجبالي : المرشد في إنشاء العربية لغير العرب
- 12- صلاح الدين الزعلاوي : معجم أخطاء الكتاب
- 13- د. حسين حسن طلافعه : الأخطاء الشائعة في الكتابة والتعبير
- 14- فهد خليل زايد : الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية
- 15- محمد العدناني : معجم الأخطاء الشائعة
- 16- د. مصطفى حميده : نظام الارتباط والربط في تركيب الجملة العربية
- 17- د. علي أبو المكارم : التراكيب الإسنادية
- 18- فاضل صالح السامرائي : الجملة العربية : تأليفها و أنواعها
- 19- Peter F.Abboud and others : Elementary Modern Standard Arabic
- 20- ড. মুহাম্মদ ফজলুর রহমান : আদর্শ অনুবাদ কোষ
- 21- ড. মুহাম্মদ ফজলুর রহমান : দৈনন্দিন জীবনে আরবি কথোপকথন

Course: 504106: History of Islamic Civilization**تاريخ الحضارة الإسلامية****Distribution of Marks: (توزيع الدرجات)**

1. Broad Questions: (4 out of 6) $4 \times 20 = 80$

2. Short Questions (4 out of 6) $4 \times 5 = 20$

Total: 100 Marks

Topics to be Read: (الدروس المقررة)

1. Cultural and political pattern of Arabia before the advent of Islam. Changes brought by Islam, Effect of the division among the Muslims after the Shahadat of Kalipha Uthman (R.), Economic and Administrative System and Development of learning and Sciences during the time of Prophet Muhammad (Sm.) and Al-Khulafa Ar-Rashidun.
2. Significance of Amir Muawiyah's accession to the khilafat, Reforms of Abdul Malik, The Mawali, Social and cultural condition under the Umayyads and foreign influences on the Art and Architecture. Umayyad administrative system, Causes of the downfall of the Umayyads.
3. Development of Islamic Civilization under the Abbasids, Intellectual awakening and its main aspects, Persian influence, Shu`ubiyyah movement, Social condition, Education system, Trade and Commerce, Fine Arts, Calligraphy, International relations, Theology and Sufism under the Abbasids, the downfall of the Abbasids.

4. Umayyad conquest of Spain and its effect, literary and scientific activities with special reference to poetry, Philosophy and medical science, art and architecture, influence of Hispano–Arab civilization on the Medieval Europe.
5. Fatimids in Egypt, development of Islamic movement, Scientific and literary activities, causes of the downfall of the Fatimid in Egypt.
6. Contribution of Muslims to Sciences, Technology, Theology, Law, Ethics, Philosophy, Historiography, Geography, Astronomy, Medicine and other Sciences.

Topics to be Read: (الدروس المقررة)

1. النمط الثقافي والسياسي للجزيرة العربية قبل ظهور الإسلام، التغيرات التي أحدثها الإسلام، أثر الخلاف بين المسلمين بعد استشهاد الخليفة عثمان (رضي الله عنه)، النظام الاقتصادي والإداري وتطور التعليم والعلوم في عهد النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) و الخلفاء الراشدين .
2. أهمية انضمام أمير معاوية إلى الخلافة، إصلاحات عبد الملك، الموالي، الأحوال الاجتماعية والثقافية تحت الأمويين والتاثيرات الأجنبية على الفن والعمارة، النظام الأموي الإداري، أسباب انحطاط الأمويين .
3. تطور الحضارة الإسلامية تحت العباسين، الصحوة الفكرية والجوانب الرئيسية لها، التأثير الفارسي، حركة الشعوبية، الحالات الاجتماعية، نظام التعليم، التجارة، الفنون الجميلة، الخط، العلاقات الدولية، أصول الدين والصوفية تحت العباسين، انحطاط العباسين.
4. الفتح الأموي للأندلس وتأثيره، والأنشطة الأدبية والعلمية مع النظر الخاص إلى الشعر والفلسفة والعلوم الطبية والفن والعمارة، وتأثير الحضارة الأندلسية العربية في أوروبا في العصور الوسطى.
5. الفاطميين في مصر، تطور الحركة الإسلامية، الأنشطة العلمية والأدبية، أسباب انحطاط الفاطميين في مصر.

6. مساهمة المسلمين في العلوم والتكنولوجيا وعلم اللاهوت والقانون والأخلاق والفلسفة والتاريخ والجغرافيا وعلم الفلك والطب والعلوم الأخرى.

(المصادر والمراجع) Books Recommended:

- | | |
|--|--|
| 1. ابن الأثير : الكامل في التاريخ
2. أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير : البداية والنهاية
3. فؤاد سليمان : تاريخ التراث العربي
4. جرجي زيدان : تاريخ التمدن الإسلامي
5. محمود شاكر : تاريخ الإسلام | 6. S.A. Bilgirami : Tamaddun-i-Arab.
7. S.Khuda Bakhsh : Islamic Civilization.
8. Arnold : The legacy of Islam.
9. Syed Ameer Ali : The spirit of Islam.
10. Joseph Hell : The Arab Civilization.
11. Gibb : Studies on the Civilization of Islam.
12. Levy : The Special Structure of Islam
13. W.M. Watt : Muhammad at Mecca.
14. W.M. Watt : Muhammad at Medina.
15. S.Q. Hossaini : Arab Administration.
16. A.M. Shustary : Outline of Islamic Culture
17. D.S. Macdonald : The Development of Muslim Theology, Jurisprudence and Constitutional Theory,
18. G. Surton : Introduction to the History of Science. Tr. Bangla Academy, Dhaka.
19. W.M. Watt : Islam and the Integration of Society |
|--|--|

20. Muhammad Iqbal	:The Reconstruction of Religious Thought in Islam,
21. P.K. Hitti	: History of the Arabs
২২. মাওলানা আব্দুর রহীম	: ইসলামের ইতিহাস দর্শন
২৩. সৈয়দ মাহমুদুল হাসান	: ইসলামের ইতিহাস ও সংস্কৃতি
২৪. কে. আলী	: মুসলিম সংস্কৃতির ইতিহাস
২৫. সৈয়দ আমীর আলী	: আরব জাতির ইতিহাস
২৬. হাসান আলী চৌধুরী	: ইসলামের ইতিহাস
২৭. গোলাম আহমদ মোর্তুজা	: ইসলামের ইতিহাস
২৮. মাহবুবুর রহমান	: মুসলমানদের ইতিহাস
২৯. মোহাম্মদ খাইরুল ইসলাম	: ইসলামের ইতিহাস

Course : 504107: Research and Teaching Methodology

منهج البحث والتدریس

توزيع الدرجات

Part-A: Research Methodology

- | | |
|----------------------------------|--------------------|
| 1. Broad questions: (2 out of 3) | $2 \times 20 = 40$ |
| 2. Short questions (2 out of 3) | $2 \times 5 = 10$ |

Part-B: Teaching Methodology

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 3. Broad questions: (2 out of 3) | $2 \times 20 = 40$ |
| 4. <u>Short questions (2 out of 3)</u> | <u>$2 \times 5 = 10$</u> |

Total : 100 Marks

الدروس المقررة

Part-A: Research Methodology : منهج البحث

- Definition of research
- Aims, objectives and subject-matters of research
- Preparing research proposal
- Literature review
- Primary and Secondary source materials of research
- Collecting data by library work
- Interview method and fieldwork method
- Analyzing texts
- Producing and interpreting empirical data
- Evaluating and choosing between alternative academic approaches

- Presenting terminology, transliterations, citations, references, bibliography etc.

This course will specially highlight on the following issues:

Islamic Research: method and scope, role of hypothesis in Islamic Research, Islamic Research and its need, concepts and terms of Islamic Research etc.

(أ) (منهج البحث)

- تعريف البحث
- غرض البحث وأهدافه و موضوعه
- إعداد خطة البحث
- مراجعة البحث العلمي
- مواد المصادر الأصلية والثانوية للبحوث
- جمع البيانات عن طريق استخدام المكتبة
- أسلوب المقابلة وطريقة العمل الميداني
- تحقيق النصوص
- إنتاج و تفسير البيانات التجريبية
- تقييم و اختيار مناهج أكاديمية بديلة
- عرض المصطلحات والترجمة والاستشهادات والمراجع والمصادر

هذه المادة تولى اهتماما خاصا بالموضوعات التالية:
 البحث الإسلامي: المنهج والنطاق، أهمية الفرضية في البحث الإسلامي، البحث الإسلامية و حاجتها و مفاهيمها و شروط البحث الإسلامي وما إلى ذلك.

Part-B: Teaching Methodology : (منهج التدريس)

- Origin and Development of teaching
- Introduction, Objects, Significance and Kinds of Teaching
- Technique, system and method of teaching
- Class room management
- Time management
- Examination management and evaluation
- Teachers-Students relationship
- Characteristics of a good teacher
- Duties of a teacher
- Qualities and duties of a good student
- Concept of teaching- Conventional and Islamic etc.

ب) (منهج التدريس): Teaching Methodology

- نشأة التعليم وتطوره
- التدريس: تعريفه و هدفه و أهميته وأنواعه
- تقنية التدريس أساليبه و طرقه
- إدارة غرفة الصف
- إدارة الوقت
- إدارة الامتحان والتقييم
- العلاقة بين المعلمين والطلاب
- خصائص المعلم الجيد
- واجبات المعلم
- الخصائص والواجبات للطالب الجيد
- مفهوم التدريس: التقليدي والإسلامي وما إلى ذلك .

(المصادر والمراجع)**A. Research Methodology**

1. د. أحمد شلبي : كيف تكتب بحثاً أو رسالة
2. د. عبد الوهاب إبراهيم أبو سليمان: كتابة البحث العلمي صياغة جديدة
3. د. أكرم ضياء العمري : دراسات تاريخية
4. عبد السلام هارون : تحقيق النصوص ونشرها
5. شوقي ضيف : البحث الأدبي
6. علي جواد الطاهر : منهج البحث الأدبي
7. عبد العزيز عبد الله مختار : طرق البحث للخدمة الاجتماعية
8. عبد الرحمن البدوي : مناهج البحث العلمي
9. د. محمد عجاج الخطيب : لمحات في المكتبة والبحث والمصادر : كتابة الرسالة الجامعية
10. د. محمد نغاش

11. Kate L. Turabian : A Manual for writers of term Papers, Thesis & Dissertation
12. Dr. Zainul Abedin : A hand book of Research for the fellows of M.Phil. and Ph.D Programs.
13. Dr. M. Hamid Ullah : Ahd-e-Nabawi ke talimi Nizam
14. ড.মাহবুবুর রহমান ও অন্যান্য : ইসলামী গবেষণা পদ্ধতি
15. মুহাম্মদ মুকীম : গবেষণা পদ্ধতি : ইসলামী প্রেক্ষিত
16. শাহজাহান তপন : থিসিস ও এস্যাইনম্যান্ট লেখার পদ্ধতি
17. ড. রঞ্জন আমীন ও নেয়ামত উল্লাহ: ইসলামী ও আরবি বিষয়ে একাডেমিক গবেষণা রীতি ও পদ্ধতি
18. ড. রহমত আলী সিদ্দীকি : সামাজিক গবেষণা পদ্ধতি : তথ্য ও প্রয়োগ

B. Teaching Methodology:

1. عبد الفتاح أبو غدة : الرسول المعلم وأساليبه في التعليم
2. محمد عقوني : الأستاذ المتميز وطرق التدريس الفعالة
3. عبد الدين عبد الرحمن الخطيب : أساسيات طرق التدريس
4. عبد اللطيف بن حسين فرج : طرق التدريس في القرن الواحد والعشرين
5. مارية جوسى ليرا : الإدارة الصافية
6. أ.د. فؤاد علي مصطفى العاجز : كتاب الإدارة الصافية
7. مركز نون للتأليف والترجمة : التدريس : طرائق و استراتيجيات
8. د. داود بن درويش حلس : محاضرات في طرائق تدريس التربية الإسلامية
9. عبد الله بن محمد بن أحمد نهاري : واقع العلاقة بين المعلم وطلابه في ضوء التربية الإسلامية
10. واثق غازي، جامعة البصرة : العلاقة بين المدرس والطالب : الواقع والطموح
11. د. كوثر حسين كوجك : اتجاهات حديثة في المناهج وطرق التدريس (التربية الإسلامية)
12. محمد السيد علي : اتجاهات وتطبيقات حديثة في المناهج وطرق التدريس.
13. Bc. Viera Boumová : Traditional vs. Modern
Teaching Methods:
Advantages and
Disadvantages of Each,
Master's Diploma Thesis
14. Damodharan,
Mr. Rengarajan : Innovative Methods of
Teaching
15. Suzanne Iruio : Teaching Techniques

16. David A. Jacobsen : Methods for Teaching (Promoting Student Learning in K-12 Classrooms)
17. নুরুল্ল ইসলাম নাহিদ : শিক্ষা: লক্ষ্য অর্জনে যেতে হবে বহুদূর, চার্লিপি, ঢাকা, ২০১৫
18. মাওলানা আশরাফ আলী থানভী : উচ্চাদ শাগরিদের হক ও তালীম তরবিয়াতের তরীকা (অনুদিত)
19. মাওলানা তকী উসমানী : দরসে নিজামীর পাঠ্দান পদ্ধতি(অনুদিত)
20. সমরেশ বসু : শিক্ষণ তত্ত্ব, কোলকাতা
21. নায়েম, ঢাকা : শিক্ষা ও প্রশিক্ষণ
22. নায়েম, ঢাকা : স্কুল আরো ভালো করা যায় কিভাবে
23. নায়েম, ঢাকা : কলেজ আরো ভালো করা যায় কিভাবে
24. নায়েম, ঢাকা : শিক্ষক প্রশিক্ষণ ম্যানুয়াল
25. মো. মুজিবুর রহমান : শ্রেণি পাঠ্দানের আধুনিক পদ্ধতি ও কৌশল এবং শ্রেণি ব্যবস্থাপনা, প্রভাতী লাইব্রেরী, ঢাকা
26. আফজাল হুসাইন : শিক্ষা ও প্রশিক্ষণ (তালীম ও তারবিয়াত), ইসলামিক এডুকেশন সোসাইটি, ঢাকা
27. ড. মুহাম্মদ ইউসুফ : আরবি ভাষা শিক্ষাদান পদ্ধতি

Course	504108	Tutorial	الاختبار الداخلي
Course	504109	Viva-Voce	الاختبار الشفوي

Distribution of Marks: (توزيع الدرجات)

- | | |
|------------------------|-----|
| 1. A. Tutorial: | =50 |
| 2. <u>B. Viva-Voce</u> | =50 |

Total = 100

A. Tutorial: (الاختبار الداخلي) = 50Internal Exam : $7 \times 5 = 35$

Attendance : 15

TOTAL : 50

One tutorial of 5 marks will be held in each course of the written courses. Course teacher will take the tutorial and send the marks sheet to the Head of the Department. The Head of the Department will prepare a comprehensive marks sheet after adding the marks of attendance to the marks of tutorial and then send it to the Examination Section of the university after signing it along with the signature of Principal.

ينعقد اختبار داخلي في كل كورس لخمس درجات. يقوم معلم الكورس بالاختبار ثم يبعث كشف الدرجات إلى رئيس القسم، ورئيس القسم يقوم بإعداد قائمة شاملة للدرجات بعد إضافة درجات الحضور مع درجات الاختبارات الداخلية. ثم يرسلها بعد التوقيع عليها مع توقيع المدير إلى قسم الامتحانات بالجامعة.

B. Viva Voce: (الاختبار الشفوي) =50

An oral exam is held at 50 marks in the End of the year. The students will be tested by an external examiner and an internal examiner. The marks will then be sent to the controller of examination of the university after the signature of the examiners and principal.

ينعقد اختبار شفوي في خمسين درجة في نهاية السنة. يمتحن الطلاب ممتحن خارجي وممتحن داخلي ثم ترسل الدرجات إلى مراقب الامتحانات للجامعة بعد توقيع الممتحنين وتوقيع المدير.





ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়

ঢাকা, বাংলাদেশ

ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয় আইন-২০১৩ মোতাবেক প্রণীত
কামিল মাস্টার্স প্রোগ্রামের রেগুলেশন

গ্রেডিং ও ক্রেডিট পদ্ধতি অনুযায়ী

(কামিল মাস্টার্স ২০১৪-২০১৫ শিক্ষাবর্ষ থেকে কার্যকর)

১. ডিগ্রির নাম :

এই ডিগ্রিটির নাম হবে “কামিল মাস্টার্স অব আর্টস” (কামিল এম.এ)।

২. প্রোগ্রামের মেয়াদ:

কামিল মাস্টার্স প্রোগ্রামের মেয়াদ হবে এক (০১) বছর।

৩. ভর্তির যোগ্যতা:

(ক) ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়ের অধিভুক্ত মাদরাসা হতে যে সকল ছাত্র/ছাত্রী
স্নাতক (সমান) পরীক্ষায় কৃতকার্য হয়েছে কেবলমাত্র সে সকল ছাত্র/ছাত্রী এই
বিশ্ববিদ্যালয়ের অধিভুক্ত মাদরাসাসমূহে কামিল মাস্টার্স প্রোগ্রামে ভর্তি হতে
পারবে।

(খ) কামিল মাস্টার্স প্রোগ্রামে ভর্তির বিষয়ে বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক যে বিধি-বিধান ও
নির্দেশ জারী করা হবে তখন ছাত্র-ছাত্রী তা সেভাবে মেনে নিতে বাধ্য থাকবে।

৪. প্রোগ্রামের সময়সীমা:

কামিল মাস্টার্স প্রোগ্রামের শিক্ষাবর্ষ হবে জুলাই থেকে জুন। সংশ্লিষ্ট বিষয়ের সিলেবাস
অনুযায়ী প্রতি শিক্ষাবর্ষে ক্লাশ আরম্ভ করার পর থেকে মোট ৩০ সপ্তাহ পাঠ্যদান, ৪ সপ্তাহ
পরীক্ষার প্রস্তুতি এবং ৬ সপ্তাহ চূড়ান্ত/বার্ষিক পরীক্ষার কার্যক্রম চলবে। অবশিষ্ট সময়ের
মধ্যে পরীক্ষার ফলাফল প্রকাশ করা হবে।

৫. কামিল মাস্টার্স প্রোগ্রামের অন্তর্ভুক্ত বিষয়সমূহ নিম্নরূপ:

Kamil Masters of Arts (Kamil M.A) এর অধীনে নিম্নবর্ণিত বিষয়সমূহ থাকবে:

১. আল-কুরআন এ্যান্ড ইসলামিক স্টাডিজ
২. আল-হাদিস এ্যান্ড ইসলামিক স্টাডিজ
৩. দাওয়াহ এ্যান্ড ইসলামিক স্টাডিজ
৪. আরবি ভাষা ও সাহিত্য
৫. ইসলামের ইতিহাস ও সংস্কৃতি

৬. রেজিস্ট্রেশন:

- (ক) একজন শিক্ষার্থী একই শিক্ষাবর্ষে কেবলমাত্র একটি বিষয়ে ভর্তি হয়ে রেজিস্ট্রেশন করতে পারবে।
 (খ) রেজিস্ট্রেশনের মেয়াদ ০৩ (তিনি)শিক্ষাবর্ষ পর্যন্ত বলবৎ থাকবে।

৭. ক্রেডিট-ঘণ্টা:

- (ক) শিক্ষা কার্যক্রমসমূহ পরিচালিত হবে ক্রেডিট ঘণ্টার ভিত্তিতে।
 (খ) প্রতি সপ্তাহে পাঠদানের জন্য ব্যয়িত ০১ (এক) ক্লাশ-ঘণ্টাকে ০১ (এক) ক্রেডিট হিসেবে গণ্য করা হবে। প্রতিটি ক্লাশ-ঘণ্টার সময়কাল হবে ৪৫ মিনিট।

৮. শিক্ষা কার্যক্রমের জন্য নিম্নে বর্ণিত ক্লাশ-ঘণ্টা অনুসরণ করা হবে:

- ক) তত্ত্বায় প্রতিটি ১০০ নম্বর বিশিষ্ট কোর্সের ক্রেডিট হবে ৪ (চার)।
 প্রতি ৪ (চার) ক্রেডিট = প্রতি সপ্তাহ ৪ ক্লাশ-ঘণ্টা (৩০ সপ্তাহ ১২০ ক্লাশ-ঘণ্টা)
 খ) টিউটোরিয়াল ও ভাইভা = ৪ (চার) ক্রেডিট
 টিউটোরিয়াল = ২ (দুই) ক্রেডিট, ভাইভা = ২ (দুই) ক্রেডিট

৯. ক্রেডিট এর বিস্তারিত বিবরণ:

ক্রমিক	কোর্সের নাম ও সংখ্যা	ক্রেডিট	মোট ক্রেডিট
১	লিখিত কোর্স ৭টি	প্রতিটি কোর্স ৪ ক্রেডিট	২৮ ক্রেডিট
২	টিউটোরিয়াল পরীক্ষা	২ ক্রেডিট	০২ ক্রেডিট
৩	ভাইভা পরীক্ষা	২ ক্রেডিট	০২ ক্রেডিট
		সর্বমোট	৩২ ক্রেডিট

১০. পরীক্ষার সময়কাল ও পদ্ধতি:

- ক) তত্ত্বায় : বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃপক্ষ নির্ধারিত সময়ে পরীক্ষা গ্রহণ করবে। ৪ (চার) ক্রেডিট কোর্সের জন্য পরীক্ষার সময়কাল হবে ৪ (চার) ঘণ্টা।
- খ) টিউটোরিয়াল পরীক্ষা: টিউটোরিয়াল পরীক্ষা গ্রহণ করবেন কোর্স শিক্ষক। প্রত্যেক কোর্সের জন্য ০৫ নম্বরের একটি টিউটোরিয়াল পরীক্ষা অনুষ্ঠিত হবে। সংশ্লিষ্ট শিক্ষক কোর্স চলাকালীন সময়ে তার সুবিধামত সময়ে পাঠ্য বিষয়ের উপর টিউটোরিয়াল পরীক্ষা গ্রহণ করে মার্কস শীট বিভাগীয় প্রধানের নিকট জমা দিবেন। বিভাগীয় প্রধান সকল কোর্সের নম্বর একত্র করে উপস্থিতির নম্বরসহ একটি সমন্বিত নম্বরপত্র তৈরি করে স্বাক্ষর করবেন। অতঃপর অধ্যক্ষ সীলসহ স্বাক্ষর দিয়ে নম্বরপত্রটি যথানিয়মে বিশ্ববিদ্যালয়ের পরীক্ষা নিয়ন্ত্রক দণ্ডে প্রেরণ করবেন।

১১. উত্তরপত্র মূল্যায়ন পদ্ধতি:

- ক. প্রত্যেক কোর্সের উত্তরপত্র মূল্যায়নের জন্য একজন ১ম পরীক্ষক ও একজন ২য় পরীক্ষক থাকবেন। ১ম ও ২য় পরীক্ষকের প্রদত্ত নম্বর দুটি গড় করে ফলাফল তৈরি করতে হবে।
- খ. ১ম ও ২য় পরীক্ষকের প্রদত্ত নম্বরের পার্শ্বক্য ২০% বা ততোধিক হলে সংশ্লিষ্ট পরীক্ষার্থীদের উত্তরপত্র ওয় পরীক্ষক দ্বারা মূল্যায়ন করাতে হবে। ওয় পরীক্ষকের প্রদত্ত নম্বর প্রথম ও দ্বিতীয় পরীক্ষকের প্রদত্ত নম্বরের মধ্যে যেটির নিকটতম হবে সেটি গ্রহণপূর্বক গড় করতে হবে।
- গ. ওয় পরীক্ষকের প্রদত্ত নম্বরটি যদি ১ম ও ২য় পরীক্ষকের প্রদত্ত নম্বরের সমান দূরত্তে অবস্থান করে তাহলে ওয় পরীক্ষকের প্রদত্ত নম্বরের সাথে ১ম অথবা ২য় পরীক্ষকের প্রদত্ত নম্বরের মধ্যে যেটি বেশি তার সাথে গড় করতে হবে।
- ঘ. অভ্যন্তরীণ ও বহিরাগত পরীক্ষক দ্বারা মৌখিক পরীক্ষা পরিচালিত হবে। পরীক্ষকগণ পরীক্ষা চলাকালীন সময়ে ছাত্র-ছাত্রীদের মৌখিক পরীক্ষা পরিচালনা করবেন এবং নম্বর প্রদান করবেন। মৌখিক পরীক্ষায় প্রাণ্ত নম্বরের হার্ড কপি বিশ্ববিদ্যালয়ের পরীক্ষা শাখায় প্রেরণ করতে হবে।

১২. পাঠদান ও পরীক্ষার মাধ্যম:

পাঠদানের মাধ্যম হবে আরবি বা বাংলা অথবা ইংরেজি। পরীক্ষার উত্তরপত্রে আরবি বা বাংলা অথবা ইংরেজি ভাষার যে কোনো একটি মাধ্যমে লিখতে হবে। উদ্ধৃতি ও

টেকনিক্যাল শব্দ ব্যতীত একই কোর্সের উভরপত্রে আরবি, বাংলা ও ইংরেজির মিশ্রণ গ্রহণযোগ্য নয়। তবে ভাষা সাহিত্যের বিষয়সমূহের ক্ষেত্রে পাঠ্যদান ও পরীক্ষার মাধ্যম সংশ্লিষ্ট ভাষায় হবে।

১৩. পরীক্ষায় অংশগ্রহণের যোগ্যতা:

- (ক) কামিল মাস্টার্স পরীক্ষায় অংশগ্রহণের যোগ্যতা হিসাবে মোট লেকচার ক্লাশের ন্যূনতম ৭৫% উপস্থিতি থাকতে হবে। বিশেষ ক্ষেত্রে অধ্যক্ষ বিভাগীয় প্রধানের সুপারিশের ভিত্তিতে উপস্থিতি ৭৫%-এর কম এবং ৬০% বা তার বেশি থাকলে তা বিবেচনার জন্য সুপারিশ করতে পারবেন। ৭৫% এর কম উপস্থিতির জন্য পরীক্ষার্থীকে পরীক্ষার ফরম পূরণের সময় ১০০০ (একহাজার) টাকা নন-কলেজিয়েট ফি অবশ্যই জমা দিতে হবে।
- (খ) পরীক্ষার জন্য প্রেরিত পরীক্ষার্থীদের আবেদনপত্রে অধ্যক্ষ/বিভাগীয় প্রধান প্রত্যয়ণ করবেন যে-
- (i) পরীক্ষার্থীর আচরণ সন্তোষজনক ;
 - (ii) লেকচার ক্লাশ, ব্যবহারিক ক্লাশ, ইন-কোর্স ও মাঠ পর্যায়ে তার উপস্থিতি সন্তোষজনক ;
 - (iii) পরীক্ষার্থী মাদরাসার সকল অভ্যন্তরীন পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হয়েছে এবং বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক আরোপিত সকল শর্ত পূরণ করেছে।

১৪. গ্রেডিং সিস্টেম:

উভরপত্র নথরের ভিত্তিতে মূল্যায়ন করা হবে। একজন পরীক্ষার্থীর তত্ত্বায় পরীক্ষায় প্রাপ্ত নথরকে লেটার গ্রেড (Letter Grade) ও গ্রেড পয়েন্টে (Grade Point) রূপান্তর করা হবে। অনুরূপ ভাইভা ও টিউটোরিয়াল পরীক্ষার নথর যোগ করে মোট নথরকে লেটার গ্রেড (Letter Grade) ও গ্রেড পয়েন্টে (Grade Point) রূপান্তর করা হবে। পরীক্ষার্থীর ফলাফল মূল্যায়নের জন্য নিম্নলিখিত লেটার গ্রেড ও সংশ্লিষ্ট গ্রেড পয়েন্ট থাকবে। বিশ্ববিদ্যালয় মঙ্গুরী কমিশন কর্তৃক প্রদত্ত অভিন্ন গ্রেডিং পদ্ধতি অনুযায়ী গাণিতিক (numerical) নথর, লেটার গ্রেড ও গ্রেড পয়েন্ট হবে নিম্নরূপঃ

Numerical Grade	Letter Grade(LG)	Grade Point (GP)
80% or above	A+ (Plus)	4.00
75% to less than 80%	A (Plain)	3.75
70% to less than 75%	A- (Minus)	3.50
65% to less than 70%	B+ (Plus)	3.25
60% to less than 65%	B (Plain)	3.00
55% to less than 60%	B- (Minus)	2.75
50% to less than 55%	C+ (Plus)	2.50
45% to less than 50%	C (Plain)	2.25
40% to less than 45%	D (Plain)	2.00
<40 %(less than 40%)	F (Fail)	0.00

১৫. পাশ গ্রেড:

কোর্সের ক্রেডিট	(৪ ক্রেডিট)	(২ ক্রেডিট)
পাস গ্রেড	D	D
গণনাযোগ্য ক্রেডিট	D	D

১৬. উত্তীর্ণ গ্রেড:

- ক) ছাত্র-ছাত্রীদের জন্য নির্ধারিত সকল কোর্স এবং মৌখিক পরীক্ষায় অংশগ্রহণ বাধ্যতামূলক। ছাত্র-ছাত্রীদেরকে সকল নির্ধারিত কোর্স ও মৌখিক পরীক্ষায় ৪০% বা D গ্রেড বা গ্রেড পয়েন্ট ২ পেয়ে পাশ করতে হবে। যে সকল কোর্সে D বাতদূর্ধ্ব গ্রেড অর্জিত হবে কেবলমাত্র সে সকল কোর্সের ক্রেডিট ফলাফলের গণনায় আনা হবে।
- খ) পরীক্ষার্থীকে তাঁরিয়, টিউটোরিয়াল এবং ভাইভা পরীক্ষায় আলাদাভাবে পাশ করতে হবে।
- গ) কোন কোর্সে অনুপস্থিতি বা F গ্রেড থাকলে উক্ত পরীক্ষার্থীর GPA গননা করা হবে না এবং তার ফলাফল অকৃতকার্য(Fail)দেখানো হবে।

১৭. সিজিপিএ (CGPA) নির্ণয়:

মাস্টার্স প্রোগ্রাম এক বছরের কোর্স এবং ফলাফল প্রকাশের ক্ষেত্রে সিজিপিএ (CGPA) নির্ধারণ করা হবে। তাঁর ইয়াল টিউটোরিয়াল এবং ভাইভা পরীক্ষায় প্রাপ্ত গ্রেড পয়েন্ট ও ক্রেডিট এর ভিত্তিতে CGPA নির্ধারণ করা হবে। D গ্রেড এর নীচে প্রাপ্ত গ্রেডের জন্য কোনো ক্রেডিট অর্জিত হবে না এবং তা F (Fail) গ্রেডবলে বিবেচিত হবে।

CGPA নির্ধারণের নিয়ম নিম্নে উপস্থাপন করা হল:

উদাহরণ :

কামিল মাস্টার্স প্রোগ্রামের একজন শিক্ষার্থী এক বছরে পেয়েছে :-

আরবি ভাষা ও সাহিত্য					
Course Code No	No. of credits	Marks Obtained(%)	Letter grade(LG)	Earned Grade points(EGP)	Total Points Secured (TPS) = No of Credits X Grade Point
504101	4	80 (%)	A+	4.00	$4 \times 4.00 = 16.00$
504102	4	75 (%)	A	3.75	$4 \times 3.75 = 15.00$
504103	4	70 (%)	A-	3.50	$4 \times 3.50 = 14.00$
504104	4	80 (%)	A+	4.00	$4 \times 4.00 = 16.00$
504105	4	65 (%)	B+	3.25	$4 \times 3.25 = 13.00$
504106	4	60 (%)	B	3.00	$4 \times 3.00 = 12.00$
504107	4	75 (%)	A	3.75	$4 \times 3.75 = 15.00$
504108	2	82 (%)	A+	4.00	$4 \times 4.00 = 16.00$
504109	2				
Total	32	587		29.25	= 117

$$\text{CGPA} = \frac{\text{Total Points secured in a year} = 117}{\text{Total credits earned in a year} = 32} = 3.65$$

১৮. ক্লাশে উপস্থিতির ভিত্তিতে নম্বর বণ্টন হবে নিম্নরূপ:

Attendance range (in percent)	Marks
90% or above	15.00
85% to less than 90%	12.50
80% to less than 85%	10.00
75% to less than 80%	7.50
70% to less than 75%	5.00
65%to less than 70%	2.50
less than 65%	0.00

১৯. মৌখিক পরীক্ষা:

(ক) ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়ের অধিভুক্ত সকল ফাযিল, কামিল এবং অনার্স ও মাস্টার্স মাদরাসার ফাযিল, কামিল, অনার্স ও মাস্টার্স পর্যায়ে পাঠদানকারী শিক্ষকদের কোড নম্বর সম্পর্কিত একটি শিক্ষক ডাটা বেইজ থাকবে। তত্ত্বায় ও মৌখিক সহ সকল পরীক্ষকের তালিকা উক্ত শিক্ষক ডাটা বেইজ হতে নির্ধারণ করা হবে। ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়ের মনোনীত প্রতিনিধি ছাড়া মৌখিক পরীক্ষা গ্রহণ করা যাবে না। এরূপ পরীক্ষা গ্রহণের জন্য মনোনীত কোনো শিক্ষক দায়িত্ব পালন না করলে বা করতে ব্যর্থ হলে পরীক্ষা নিয়ন্ত্রকের পূর্বানুমতি গ্রহণপূর্বক নিকটবর্তী কোনো অধিভুক্ত মাদরাসা হতে একজন উপযুক্ত শিক্ষককে দিয়ে পরীক্ষা গ্রহণের ব্যবস্থা করা যাবে। তবে সঙ্গে সঙ্গে বিষয়টি লিখিতভাবে পরীক্ষা নিয়ন্ত্রককে অবহিত করতে হবে। বিশ্ববিদ্যালয়ের পূর্বানুমতি ছাড়া অন্য কোনো শিক্ষককে দিয়ে পরীক্ষা গ্রহণ করা যাবে না। প্রতিদিন অনধিক ৪০ (চাল্লিশ) জন পরীক্ষার্থীর মৌখিক পরীক্ষা গ্রহণ করা যাবে।

(খ) বিশেষ কারণে বণ্টত: একজন শিক্ষার্থী যদি মৌখিক পরীক্ষায় অংশ গ্রহণে ব্যর্থ হয়, তবে সংশ্লিষ্ট পরীক্ষার ফলাফল প্রকাশের পূর্বে উক্ত শিক্ষার্থী বিশেষ বিবেচনায় মৌখিক পরীক্ষায় অংশ গ্রহণের সুযোগ পাবে। সে ক্ষেত্রে পরীক্ষার্থীকে বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃপক্ষের নির্ধারিত হারে মৌখিক পরীক্ষা অনুষ্ঠানের যাবতীয় খরচ বহন করতে হবে।

- (গ) মৌখিক পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হতে ব্যর্থ হলে একজন শিক্ষার্থী শুধুমাত্র একবার পরবর্তী শিক্ষাবর্ষের পরীক্ষার্থীদের সাথে মৌখিক পরীক্ষায় অংশগ্রহণের সুযোগ পাবে।

(ঘ) মৌখিক পরীক্ষা শেষ হওয়ার সাথে সাথে সংশ্লিষ্ট কর্তৃপক্ষ মৌখিক পরীক্ষার নম্বর যথানিয়মে কেন্দ্র হতে বিশ্ববিদ্যালয়ে প্রেরণ করবেন এবং এর একটি কপি মাদরাসার অধ্যক্ষ নিজ দায়িত্বে গোপনীয়ভাবে সংরক্ষণ করবেন।

২০. গ্রেড উন্নীতকরণ:

- (ক) একজন শিক্ষার্থী গ্রেড উন্নতিকরণের জন্য শুধুমাত্র C এবং D গ্রেড প্রাপ্তি কোর্সে ঠিক পরবর্তী ব্যাচের পরীক্ষার সময় চলতি সিলেবাস অনুযায়ী পরীক্ষায় অংশগ্রহণ করার সুযোগ পাবে। তবে কোনো পরীক্ষার্থী C বা D গ্রেড প্রাপ্তি একটি কোর্সে একবারের বেশি গ্রেড উন্নতিকরণের সুযোগ পাবে না। কোনো শিক্ষার্থী যদি গ্রেড উন্নতি করতে ব্যর্থ হয় তাহলে ঐ কোর্সে তার পূর্বের গ্রেড বহাল থাকবে। গ্রেড উন্নতিকরণের ফ্রেন্টে ১ম অথবা ২য় বারের পরীক্ষার মধ্যে যে গ্রেড উচ্চতর হবে তা যোগ করা হবে এবং তার ভিত্তিতেই ফলাফল নির্ধারণ করা হবে। F গ্রেড প্রাপ্তি কোর্সে রেজিস্ট্রেশনের মেয়াদ থাকা সাপেক্ষে একাধিকবার পরীক্ষা দেয়া যাবে। একজন শিক্ষার্থী CGPA উন্নয়নের জন্য রেজিস্ট্রেশনের মেয়াদ থাকা সাপেক্ষে শুধুমাত্র চূড়ান্ত ফল প্রকাশের পরবর্তী বছর সর্বোচ্চ দুইটি কোর্সের (C বা D প্রাপ্তি) পরীক্ষায় অংশ নিতে পারবে। তবে সকল কোর্সে গ্রেড উন্নয়ন করায় যাবে না।

২১. ডিগ্রি প্রাপ্তির যোগ্যতাসমূহ:

কামিল মাস্টার্স ডিপ্পি পেতে হলে একজন শিক্ষার্থীকে নিম্নোক্ত শর্তসমূহ পূরণ করতে হবে।

- (ক) CGPA এর ভিত্তিতে চূড়ান্ত ফলাফল প্রকাশ করা হবে।

(খ) একজন শিক্ষার্থীকে সকল পরীক্ষায় অংশগ্রহণ করে অব্যশই ন্যূনতম GPA 2 পেতে হবে। অন্যথায় সে উক্ত প্রোগ্রামে অকৃতকার্য বলে গণ্য হবে।

(গ) মৌখিক পরীক্ষায় পৃথকভাবে গ্রেড পয়েন্ট ২ অর্জন করতে হবে। কোনো বর্ষে মৌখিক পরীক্ষায় প্রয়োজনীয় GPA অর্জনে ব্যর্থ হলে রেজিস্ট্রেশনের মেয়াদ থাকা সাপেক্ষে পরবর্তী ব্যাচের সাথে মৌখিক পরীক্ষায় অংশগ্রহণের সুযোগ পাবে।

(ঘ) সকল কোর্সের সকল পরীক্ষায় অংশগ্রহণ বাধ্যতামূলক এবং নূন্যতম গ্রেড পয়েন্ট 2.00 বা D গ্রেড পেয়ে পাস করতে হবে। কাঞ্চিত গ্রেড পয়েন্ট (2.00) না পেলে অর্থাৎ F গ্রেড পেলে সেই ছাত্র-ছাত্রীকে রেজিস্ট্রেশনের তিন বছর মেয়াদের মধ্যে আবার পরীক্ষা দিয়ে গ্রেড পয়েন্ট 2.00 (D) অর্জন করার পর কামিল মাস্টার্স ডিগ্রি প্রাপ্ত হবে। উল্লেখ্য যে, এক বা একাধিক কোর্সে F গ্রেড পেলে কোনোক্রমেই তাকে ডিগ্রি দেয়া হবে না।

২২. ট্রান্সক্রিপ্ট:

বিশ্ববিদ্যালয়ের নির্ধারিত ফি পরিশোধ সাপেক্ষে ফলাফলের ট্রান্সক্রিপ্ট ও সাময়িক সনদ প্রদান করা হবে। সর্বশেষ ট্রান্সক্রিপ্টে CGPA উল্লেখ্য থাকবে। ট্রান্সক্রিপ্টে কোন গাণিতিক নম্বর থাকবে না। ট্রান্সক্রিপ্টে সকল রেজিস্ট্রার্ড কোর্স দেখানো থাকবে।

বিঃদ্র:

শিক্ষার্থীদের স্বার্থে এই পাঠ্যসূচি নির্ধারিত সময়ের মধ্যে দ্রুত প্রকাশ করা হলো। কোনো ভুল-ক্রটি পরিলক্ষিত হলে তা দ্রুত সংশোধন করা হবে।